

## Undervisningsbeskrivelse

<b>Termin</b>	August-Juni 2021-24
<b>Institution</b>	Favrskov Gymnasium
<b>Uddannelse</b>	STX
<b>Fag og niveau</b>	Spansk A
<b>Lærer</b>	AND
<b>Hold</b>	SpA2

### Oversigt over gennemførte undervisningsforløb

<b>Titel 1</b>	Grundforløbet – 8 blokke a' 95 min. (12 sider)
<b>Titel 2</b>	Spansk for begyndere (Begyndersystem: Viva la vida) – 47 blokke a' 95 min. (70 sider)
<b>Titel 3</b>	Hispanos en los Estados Unidos – 20 blokke a' 95 min. (35 sider)
<b>Titel 4</b>	Las regiones de España – 15 blokke a' 95 min. (25 sider)
<b>Titel 5</b>	Cuentos – 5 blokke a' 95 min. (9 sider)
<b>Titel 6</b>	Las pandillas – 20 blokke a' 95 min. (35 sider) <b>EKSAMENSTEMA</b>
<b>Titel 7</b>	La guerra civil española – 25 blokke a' 95 min. (40 sider) <b>EKSAMENSTEMA</b>
<b>Titel 8</b>	Los jóvenes 15 blokke a' 95 min. (25 sider) <b>EKSAMENSTEMA</b>

## Beskrivelse af det enkelte undervisningsforløb

<b>Titel 1</b>	Grundforløbet – 8 blokke a' 95 min. (12 sider)
<b>Indhold</b>	<p><b>Beskrivelse</b> Intro til det spanske sprog og viden om dele af den spanske kultur og historie.</p> <p><b>Kernestof</b> Grundbog: Viva la vida af Silvia Becerra Bascuñan m.fl. (Lindhardt og Ringhof, 2017), s.12-21. Grammatik 1.g: Gramática de uso básica af Silvia Becerra Bascuñán m.fl. (Lindhardt og Ringhof, 2018) Grammatik 2.-3.g: Aquí está – den nødvendige grammatik (Grundbog) af Eva Rosenkilde og Stine Bache (Gyldendal 2012) Grammatik 1.-3.g: SpanskGram på <a href="https://minlaering.dk">https://minlaering.dk</a> (digital adgang) Ordbøger: <a href="https://ordbog.gyldendal.dk">https://ordbog.gyldendal.dk</a> (digital adgang) <a href="https://www.ordbogen.com">https://www.ordbogen.com</a> (digital adgang)</p> <p><b>Supplerende stof</b> Billeder til billedbeskrivelse Der er oprettet et klasserum i <a href="https://quizlet.com">https://quizlet.com</a> til ordforrådstræning. På <a href="https://www.mentimeter.com">https://www.mentimeter.com</a> oprettes i fællesskab wordclouds med ordforråd til skriftlige øvelser. Grundforløbet afsluttes af en aflevering, hvor eleven beskriver sig selv og deres familie.</p>
<b>Omfang</b>	8 blokke a' 95 min. (12 sider)
<b>Særlige fokuspunkter</b>	<p>Udtale af de enkelte bogstaver samt trykregler Ordklasser – hvordan kan de genkendes? Regelmæssige verber + llamarse (refleksivt), tener, ser, estar og hay Adjektiver og deres bøjninger i køn/tal Possessive pronomener Substantiver Artikler</p> <p>Transparente ord og andre strategier til at lære sprog Tallene 0-30 Hilsner og andre nyttige sætninger til spansktimerne Måneder, dage, datoer</p>

	Familiegloser, professionsgloser Billedbeskrivelse
<b>Væsentligste arbejdsformer</b>	Der veksles mellem tavleundervisning, individuelt arbejde, pararbejde og gruppearbejde. Der kastes med bold, leges, gættes og quizes

### Beskrivelse af det enkelte undervisningsforløb

<b>Titel 2</b>	Spansk for begyndere (Begyndersystem: Viva la vida) – 47 blokke á 95 min. (70 sider)
<b>Indhold</b>	<p><b>Beskrivelse</b></p> <p>Mundtligt og skriftligt ordforråd op- og udbygges. Forståelse for den spanske grammatik gør med tiden eleverne i stand til aktivt at bruge dette ordforråd både i forhold til at tale om teksterne i undervisningen og i forhold til mundtlig og skriftlig billedbeskrivelse. Teksterne handler om Spanien – om kulturelle fænomener, historie og dagligdagen.</p> <p>Afleveringerne veksler imellem grammatiske øvelser, billedbeskrivelser og mere fri fremstilling, og understøtter dermed elevens sproglige udvikling. Målet er, at eleverne skal kunne begå sig på et elementært spansk i skrift og tale.</p> <p>Undervejs i forløbet er der brugt forskellige net-baserede redskaber: udover de nævnte i grundforløbet også <a href="https://padlet.com">https://padlet.com</a>.</p> <p>I starten af 2.g påbegyndes arbejdet med delprøve 1-lignende opgaver samt arbejdet med genrerne brev og dagbog samt begyndende benspænd som i delprøve 2 ud fra de verbaltider, eleverne har lært.</p> <p><b>Kernestof</b> Grundbog: Viva la vida af Silvia Becerra Bascuñan m.fl. (Lindhardt og Ringhof, 2017), s.22-108.</p> <p><b>Supplerende stof</b> Sang: Manu Chao: Me gustas tú.</p>
<b>Omfang</b>	47 blokke á 95 min. (70 sider)
<b>Særlige fokuspunkter</b>	Repetition af grammatik fra grundforløbet: Interrogative pronomener Genitiv med "de" Sammensatte substantiver

	<p>Estar + gerundium  Uregelmæssige verber: decir, hacer, ir  Negation (no)  Gradbøjning af adjektiver  Subjektspronomen (x)  Tener + que + infinitiv  Dativstyrende verber  Perfektum  Futurum (ir + a + infinitiv)  Adverbier, der slutter på -mente  Demonstrative pronomen  Muy/Mucho  Ser/Estar/Hay</p> <p>Vejret og årstiderne  Tøj og farver  Madgloser  Personbeskrivelse/karakteristik  Tallene 0-100 (der spilles Bingo)</p>
<b>Væsentligste arbejdsformer</b>	<p>Der veksles mellem tavleundervisning, individuelt arbejde, pararbejde og gruppearbejde.  Der leges, gættes og quizzes.</p>

<b>Titel 3</b>	Hispanos en los Estados Unidos – 20 blokke a’ 95 min. (35 sider)
<b>Indhold</b>	<p>Temaet handler om de immigranter, der kommer til USA fra Latinamerika. Både de illegale og de legale. Det handler om deres baggrunde for at foretage rejsen (push og pull faktorer og den amerikanske drøm), om deres levevilkår og muligheder i USA og om amerikanernes modtagelse af dem. Det handler også om latinoernes identitetssplittelse og det splittede sprog, spanglish, som samtidig opstår.</p> <p><b>Kernestof:</b>  “Viva la vida” af Silvia Becerra Bascuñan m.fl. (Lindhardt og Ringhof, 2017):  s. 110-119  s. 128-129  s. 130  s. 132  s. 153-154</p> <p>Film: “Una vida mejor”/”A better life” af Chris Weitz (2011);  <a href="https://www.youtube.com/watch?v=y9oqqNDU9hs&amp;ab_channel=Coraz%C3%B3nFilms">https://www.youtube.com/watch?v=y9oqqNDU9hs&amp;ab_channel=Coraz%C3%B3nFilms</a></p> <p><b>Grammatisk:</b>  Diftongerende verber.  Vokalskiftende verber.  Desuden repetition og gennemgang af tiderne i alle personer (singularis og pluralis):  Præsens, perfektum, pluskvamperfektum, præteritum og imperfektum.</p> <p>”Aquí Está – Den nødvendige grammatik” (Grundbog) af Eva Rosenkilde og Stine Bache (Gyldendal 2012):  Diftongering og vokalskifte.  Ser og estar.  Genstandsled (placering af direkte objektspronomen).</p> <p><b>Supplerende stof:</b></p> <p>Eleverne er primært blevet anbefalet følgende podcast- og videoklipplatforme til ekstra/supplerende spansk læring:  “LightSpeed Spanish”: <a href="https://lightspeedspanish.co.uk/">https://lightspeedspanish.co.uk/</a>  “Español con Juan”: <a href="https://www.youtube.com/c/1001reasonstolearnspanishwithus">https://www.youtube.com/c/1001reasonstolearnspanishwithus</a>  “Spanish with Vicente”: <a href="https://www.youtube.com/c/SpanishwithVicente">https://www.youtube.com/c/SpanishwithVicente</a></p>

<b>Omfang</b>	20 blokke
<b>Særlige fokuspunkter</b>	Filmanalyse hvor der arbejdes med personkarakteristik samt miljøkarakteristik. Dette bruges til at analysere, hvordan de forskellige immigranter bor og arbejder i forhold til amerikanerne. Bor de side om side eller bor de i ghettoer i specifikke områder? Er det specifikke jobs de varetager? Har immigranterne samme karrieremuligheder som amerikanerne? Hvilke immigranter kender I, som har udlevet den amerikanske drøm?
<b>Væsentligste arbejdsformer</b>	Klasseundervisning, gruppearbejde og individuelt arbejde; både skriftligt og mundtligt.
<b>Titel 4</b>	Las regiones de España – 15 blokke a' 95 min. (25 sider)
<b>Indhold</b>	<p><b>Beskrivelse:</b></p> <p>I temaet læses om flere forskellige personers møde (både danske og spanske) med den spanske kultur. Desuden ses filmen "Ocho apellidos vascos", der omhandler Spaniens forskelligheder og de fordomme der internt ligger i den spanske kultur. Materialet lægger både op til at sammenligne den danske kultur med den spanske samt at se på stereotyper fra forskellige lande.</p> <p><b>Kernestof:</b></p> <p>"Viva la vida" Silvia Becerra Bascuñan m.fl. (Lindhardt og Ringhof, 2017):  s. 110-119  s. 128-129  s. 153-154</p> <p>"Un día en Madrid" :  s. 6-8</p>

	<p>“Un mes en Málaga”: <a href="https://www.unmesenmalaga.com/#">https://www.unmesenmalaga.com/#</a></p> <p>I-bog: Un mes en Málaga af Lærke Marie Ryge og Camilla Jürgensen, MitDigitaleGym, 2018.</p> <p><i>Kapitel:</i> 1, 2, 3, 5.</p> <p>Film: “Ocho apellidos vascos” (2014), Borja Cobeaga og Diego San José: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=YfopzNHLp4o&amp;ab_channel=UniversalSpain">https://www.youtube.com/watch?v=YfopzNHLp4o&amp;ab_channel=UniversalSpain</a></p> <p>Film: “Ocho apellidos catalanes” (2015), Borja Cobeaga og Diego San José: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=ebyALRLNdpA&amp;t=59s&amp;ab_channel=UniversalSpain">https://www.youtube.com/watch?v=ebyALRLNdpA&amp;t=59s&amp;ab_channel=UniversalSpain</a></p> <p>Dokumentar: “Dos Cataluñas” (2018), Álvaro Longoria y Gerardo Olivares: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=6cn-I6gALuU&amp;ab_channel=NetflixEspa%C3%B1a">https://www.youtube.com/watch?v=6cn-I6gALuU&amp;ab_channel=NetflixEspa%C3%B1a</a></p> <p>“Anthony Bourdain I Spanien”: <a href="https://hval.dk/mitcfu/materialeinfo.aspx?mode=2&amp;page=2&amp;pageSize=6&amp;search=Anthony%20Bourdain&amp;orderby=title&amp;SearchID=84574174-7588-4c84-84ef-443812260bbd&amp;index=1">https://hval.dk/mitcfu/materialeinfo.aspx?mode=2&amp;page=2&amp;pageSize=6&amp;search=Anthony%20Bourdain&amp;orderby=title&amp;SearchID=84574174-7588-4c84-84ef-443812260bbd&amp;index=1</a></p> <p><b>Grammatisk:</b> “Aquí Está – Den nødvendige grammatik” (Grundbog) af Eva Rosenkilde og Stine Bache (Gyldendal 2012):</p> <p>Perfektum: regelmæssige og uregelmæssige participier. De to datider: præteritum og imperfektum. Verbalperifraserne: estar+gerundium og acabar+de+infinitiv.</p> <p><b>Supplerende stof:</b> Eleverne er primært blevet anbefalet følgende podcast- og videoklipplatforme til ekstra/supplerende spansk læring: “LightSpeed Spanish”: <a href="https://lightspeedspanish.co.uk/">https://lightspeedspanish.co.uk/</a> “Español con Juan”: <a href="https://www.youtube.com/c/1001reasonstolearnspanishwithus">https://www.youtube.com/c/1001reasonstolearnspanishwithus</a> “Spanish with Vicente”: <a href="https://www.youtube.com/c/SpanishwithVicente">https://www.youtube.com/c/SpanishwithVicente</a></p>
<b>Omfang</b>	15 blokke
<b>Særlige fokuspunkter</b>	Filmanalyse hvor der arbejdes med personkarakteristik samt miljøkarakteristik. Dette bruges til at analysere, hvordan de forskellige regioner og regionernes personer stereotypiseres.
<b>Væsentligste</b>	Klasseundervisning, gruppearbejde og individuelt arbejde; både skriftligt og mundtligt.

<b>arbejdsformer</b>	
----------------------	--

<b>Titel 5</b>	Cuentos – 5 blokke a' 95 min. (10 sider)
<b>Indhold</b>	<p><b>Beskrivelse</b>  Forløb med fokus på datiderne (præteritum og imperfektum). Målet er, at eleverne skal kunne genkende de to datiders regelmæssige bøjninger samt vide en smule om, hvornår man bruger den ene og den anden datid. Der bygges videre på denne viden i de følgende forløb.  Samtidig bruges forløbet til at træne tekstpræsentation og beskrivelse af både billeder og personer.</p> <p><b>Kernestof</b>  "El Hombrecito Vestido de Gris" af Fernando Alonso i Siete Narradores de Hoy (1986) af bl.a. Marianne Abrahamsen, s.7-11.  "La gorda de porcelana (uddrag)" af Isabel Allende (Ophav kendes ikke).</p> <p><b>Grammatisk:</b>  " Aquí Está – Den nødvendige grammatik" (Grundbog) af Eva Rosenkilde og Stine Bache (Gyldendal 2012):    Præteritum  Imperfektum  Konjunktiv</p> <p><b>Supplerende stof:</b>  Aprender español: Diferencias entre el pretérito indefinido y el imperfecto (nivel básico):  <a href="https://www.youtube.com/watch?v=Nn9Jiaz83dg&amp;ab_channel=Tuescueladeespa%C3%B1ol">https://www.youtube.com/watch?v=Nn9Jiaz83dg&amp;ab_channel=Tuescueladeespa%C3%B1ol</a></p> <p>Eleverne er primært blevet anbefalet følgende podcast- og videoklipplatforme til ekstra/supplerende spansk læring:  "LightSpeed Spanish": <a href="https://lightspeedspanish.co.uk/">https://lightspeedspanish.co.uk/</a>  "Español con Juan":  <a href="https://www.youtube.com/c/1001reasonstolearnspanishwithus">https://www.youtube.com/c/1001reasonstolearnspanishwithus</a>  "Spanish with Vicente": <a href="https://www.youtube.com/c/SpanishwithVicente">https://www.youtube.com/c/SpanishwithVicente</a></p>



<b>Omfang</b>	5 blokke
<b>Særlige fokuspunkter</b>	De to datider på spansk med fokus på hvorledes de bruges forskelligt i forhold til konteksten. Tekstpræsentation.
<b>Væsentligste arbejdsformer</b>	Klasseundervisning, gruppearbejde og individuelt arbejde; både skriftligt og mundtligt.

### Beskrivelse af det enkelte undervisningsforløb

<b>Titel 6</b>	Las pandillas – 20 blokke a' 95 min. (35 sider) <b>EKSAMENSTEMA</b>
<b>Indhold</b>	<p><b>Beskrivelse</b></p> <p>I temaet har vi haft fokus på: Banderne i Mellemamerika – særligt landene Honduras og El Salvador, som i-bogen lægger vægt på, og særligt de to store bander MS13 (Mara Salvatrucha) og M18. Der er også blevet sammenlignet med Nicaragua, hvor problemet dog ikke er så stort og også med Danmark. I den forbindelse er der via volds- og mordrater (statistikker) blevet set på problemets omfang. Vi har set på, hvorfor det netop er i disse lande, at banderne udvikler sig, samt hvilke unge, der indtræder i banderne. Vi har også set på, hvordan livet i banderne er. Derudover har vi set på det svære i at forlade banderne, samt hvilke muligheder de unge, der ønsker dette, har for at komme ud til et normalt liv igen (fjernelse af tatoveringer, at lære et håndværk (fx baker eller bondemand) eller at gå ind i den katolske kirke). Undervejs er der blevet arbejdet med billedbeskrivelse og tekstpræsentation, ligesom der er anvendt tegning af plancher til opsamling samt diverse digitale redskaber.</p> <p><b>Kernestof</b></p> <p>Suzan Desezar: En la pandilla somos familia (i-bog), Systime 2016: <a href="https://pandilla.systeme.dk">https://pandilla.systeme.dk</a></p> <p>Kap.1: Introduktion til bander i Mellemamerika og de 3 lande Kap.2: Una mujer valiente. El Salvador (Doña Carmen) Kap.3: Ilopango den første fredskommune (kapitlerne er fordelt imellem og præsenteret af eleverne – dvs. ikke alle har læst alt). Kap.4: La Tregua</p>

	<p>Film: "Sin nombre" (2009), Cary Joji Fukunaga:</p> <p>Film: "La vida loca", Cristian Póveda:  <a href="https://www.youtube.com/watch?v=ucLvWRxjHvU&amp;t=4059s">https://www.youtube.com/watch?v=ucLvWRxjHvU&amp;t=4059s</a></p> <p>"Cristian Póveda" i Retratos latinos en California af Ulla Ringgaard og Aase Kledal (Gyldendal 2012), s.79</p> <p><b>Supplerende stof</b></p> <p>Eleverne er primært blevet anbefalet følgende podcast- og videoklipplatforme til ekstra/supplerende spansk læring:  "LightSpeed Spanish": <a href="https://lightspeedspanish.co.uk/">https://lightspeedspanish.co.uk/</a>  "Español con Juan":  <a href="https://www.youtube.com/c/1001reasonstolearnspanishwithus">https://www.youtube.com/c/1001reasonstolearnspanishwithus</a>  "Spanish with Vicente": <a href="https://www.youtube.com/c/SpanishwithVicente">https://www.youtube.com/c/SpanishwithVicente</a></p> <p><b>Grammatisk</b></p> <p>Generel repetition (dog differentieret i forhold til, hvad den enkelte elev har brug for). Her bruges Spanskgram hovedsageligt:  SpanskGram: på <a href="https://minlaering.dk">https://minlaering.dk</a> (digital adgang).</p>
<b>Omfang</b>	20 blokke.
<b>Særlige fokuspunkter</b>	
<b>Væsentligste arbejdsformer</b>	Klasseundervisning, gruppearbejde og individuelt arbejde; både skriftligt og mundtligt.

### Beskrivelse af det enkelte undervisningsforløb

<b>Titel 7</b>	La guerra civil española – 25 blokke a' 95 min. (35 sider) <b>EKSAMENSTEMA</b>
<b>Indhold</b>	<p><b>Beskrivelse:</b>  Eleverne får i temaet, via faktatekster, artikler, film, dokumentarfilm og propagandaplakater, et overordnet kendskab til den Spanske Borgerkrigs forløb.</p> <p>Der bliver lagt et særligt fokus på krigens to parter: "Los nacionalistas" og "Los republicanos", samt deres støtter, politiske holdninger og værdier.</p>

Samtidig bliver den splittelse, som borgerkrigen har påført det spanske folk, tydeliggjort.

Filmen: "La reina de España" benyttes til at se på forholdet mellem Franco og en del af den spanske befolkning efter borgerkrigen. Ligesom filmen benyttes til at kigge på hvordan den spanske befolknings dagligdag var påvirket af diktaturet.

### **Kernestof**

Film: "La lengua de las mariposas" (1999) af José Luis Cuerda. Filmen viser Borgerkrigens begyndelse og splittelsen i det spanske folk.

Mindre del læst, dog af væsentlige scener, af manuskriptet: "La Lengua de las Mariposas" af Rafael Azcona (2006), red. Ditte Gadegaard og Lucas Ruiz.

I arbejdet med filmen lægges der vægt på forholdet imellem hovedpersonen, Moncho og hans lærer, Don Gregorio samt de forskellige voksnes tilhørsforhold til enten republikanerne eller nationalisterne. Desuden ses nærmere på filmens symbolik: sommerfuglenes tunger/sprog.

Propagandaplakater (anvendt til billedbeskrivelse og til at synliggøre krigens to parter medlemmer, politiske holdninger og værdier).

Den danske artikel: "Efterladte familier får endelig svar: forskere åbner massegrave fra Den Spanske Borgerkrig" er brugt til at kortlægge borgerkrigen og dens efterskælv under diktaturet, ligesom den er brugt til at trække perspektiverende tråde fra konflikten op gennem Francotiden og frem til i dag: <https://www.dr.dk/nyheder/viden/kroppen/efterladte-familier-faar-endelig-svar-forskere-aabner-massegrave-fra-den>

Følgende faktalink er ligeledes brugt til et overblik over borgerkrigens data: <https://encyclopedia.ushmm.org/content/es/article/spanish-civil-war>

Første afsnit af "Franco: The Brutal Truth about Spains Dictator". Afsnit: "Vejen til magten" af ZDF 2021, bruges ligeledes til at give overblik over borgerkrigens data.

### **Supplerende materiale:**

Eleverne er primært blevet anbefalet følgende podcast- og videoklipplatforme til ekstra/supplerende spansk læring:

"LightSpeed Spanish": <https://lightspeedspanish.co.uk/>

"Español con Juan":

<https://www.youtube.com/c/1001reasonstolearnspanishwithus>

	“Spanish with Vicente”: <a href="https://www.youtube.com/c/SpanishwithVicente">https://www.youtube.com/c/SpanishwithVicente</a>
<b>Titel 8</b>	Los jóvenes 15 blokke a’ 95 min. (25 sider) <b>EKSAMENSTEMA</b>
<b>Indhold</b>	<p><b>Beskrivelse</b></p> <p>I temaet læses om 12 unge spaniere, som fortæller om deres liv og om deres forventninger og drømme til livet i morgendagens Spanien.</p> <p>Fra aktivisten, der kalder til kamp mod klimaforandringerne til den unge fårehyrde på den spanske højslette. Fra den unge kvindelige fodboldspiller i en traditionel mandeverden til den kokkestuderende, der vil forandre verden gennem madlavning.</p> <p>Materialet lægger både op til at sammenligne den danske kultur med den spanske med fokus på forskellen i spaniernes og danskernes ungdomsliv. Der relateres undervejs til elevernes egne ungdomsliv.</p> <p>Der har været fokus på madens/gastronomiens (barens/restaurantens) betydning for de unge spaniere og danskere.</p> <p>Eleverne har bl.a. sammenlignet deres liv med spaniernes – gastronomi, festkultur, studie/arbejdsliv og boligsituation.</p> <p><b>Kernestof</b></p> <p>Artikler i “España mañana” af Kasper Kloch og Martin Tønner (2022): Kapitler: 1, 5, 8, 9, 10, 12, 15.</p> <p>Podcast til at belyse og tale om (ordforråd) angst blandt unge: <a href="https://www.podiumpodcast.com/podcasts/el-podcast-de-vice-podium-os/episodio/3079208/">https://www.podiumpodcast.com/podcasts/el-podcast-de-vice-podium-os/episodio/3079208/</a></p>
<b>Omfang</b>	15 blokke a’ 95 min. (25 sider)
<b>Særlige fokuspunkter</b>	Sammenligning af spanske og danske forhold. Præsentation af tekster med henblik på den mundtlige eksamen.
<b>Væsentligste arbejdsformer</b>	Klasseundervisning, gruppearbejde og individuelt arbejde; både skriftligt og mundtligt.